



miniescavatori

**VX 50 - VX 55**

► ► L'avanguardia al lavoro



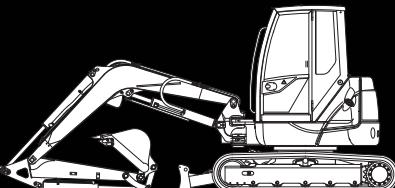
**/// IHIMER**  
[www.ihimer.com](http://www.ihimer.com)





# 50VX | 55VX

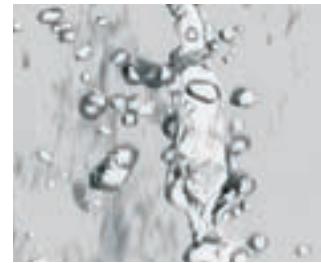
## Operatività in spazi ristretti



I miniescavatori girosagoma 50VX e 55VX della classe da 5 tonnellate completano la gamma delle macchine compatte.

Idraulica load sensing, elevate performances massima affidabilità ma anche un eccezionale livello di sicurezza operativa.

Una nuova cabina più spaziosa progettata per il miglior comfort per l'operatore ed una incomparabile facilità di manutenzione. Operatività in spazi ristretti grazie al telaio posteriore che ruota entro la sagoma dei cingoli è possibile effettuare in piena sicurezza le operazioni di scavo e di carico anche in prossimità di muri o luoghi con poco spazio a disposizione. La velocità di rotazione di 9 giri/min consente maggiori performance durante il lavoro.



#### DIMENSIONI COMPATTE

Raggio di rotazione frontale con brandeggio: 2240 mm (50VX) 2270 mm (55VX). Raggio di rotazione posteriore: 995 mm (50VX) 1095 mm (55VX). Larghezza di entrambi i modelli ridotta a 1990 mm. Due macchine ideali per lavorare in spazi angusti, proibitivi per altri escavatori. Le operazioni di scavo a filo muro sono eseguibili con estrema facilità.

#### MOTORE YANMAR STAGE IIIA

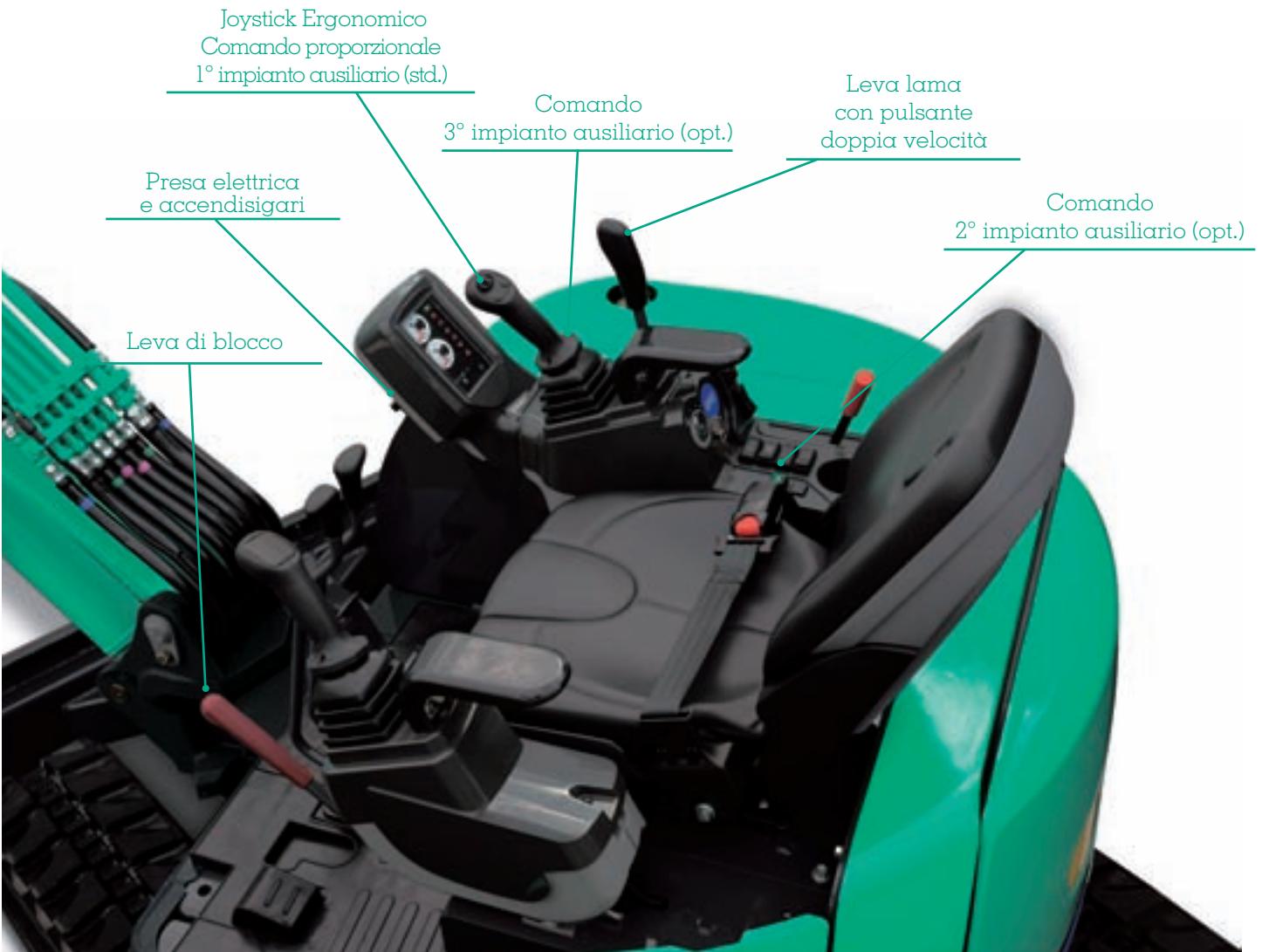
Il motore diesel YANMAR 4TNV88, da 2,19 litri, sviluppa una potenza di 37,1 HP a 2300 giri. Il motore YANMAR e il circuito idraulico ad alta efficienza garantiscono rumorosità minima, ridotto consumo di carburante, emissioni inquinanti limitate al minimo. Il rapporto alesaggio/corsa prossimo a 1 (88 mm x 90 mm) denota un motore con poche vibrazioni contenute dalla minore inerzia e velocità lineare del pistone. La nuova serie TNV è conforme allo Stage III A della Dir. 2004/26/CE in vigore in materia di emissioni inquinanti.

#### IMPIANTO IDRAULICO

Un accurato dimensionamento dell'impianto idraulico permette di sviluppare una forza di strappo al dente benna davvero rilevante 35 kN per il 50VX e 40 kN per il 55VX. Il distributore idraulico è munito di prese a innesto rapido per il controllo delle pressioni.

#### CONTRAPPESO

Il 55VX viene fornito std. con un contrappeso (290 Kg) che fuoriesce dalla massima larghezza di 100 mm. Il contrappeso e la maggiore lunghezza dei cingoli conferiscono alla macchina una stabilità maggiore in ogni situazione di lavoro.



**VALVOLA ANTIDRIFT-ANTISHOCK**  
Il distributore load-sensing è munito sul circuito del braccio di una valvola antitrafilamento "Antidrift" che impedisce l'abbassamento del braccio stesso in posizione di riposo. Il motore di rotazione della torretta è equipaggiato con una valvola ammortizzatrice "incrociata" che elimina i contraccolpi del braccio dovuti ai cambi repentini di direzione durante il lavoro.

**PROTEZIONI DEI COMPONENTI**  
Il percorso dei tubi idraulici si sviluppa sulla parte superiore del braccio e all'interno dell'avambraccio. Protezioni dei cilindri del braccio e della lama. Guaine antiscoppio, tubazioni protette con elica metallica e tubazioni comando benna "multistrato antitaglio".

#### CILINDRI

Le teste sono saldate agli steli per frizione e garantiscono l'allineamento e la saldatura della sezione piena, come se il pezzo fosse nato di fusione.

**FARO DI LAVORO CENTRALE INCASSATO**  
Un esclusivo faro alogeno di lavoro "centrale" incassato nel braccio è protetto da una griglia e illumina sia a destra che a sinistra del braccio.

**IL CIRCUITO IDRAULICO AUSILIARIO**  
Il circuito idraulico ausiliario utilizza una valvola a due vie per l'utilizzo degli accessori idraulici quali il martello demolitore, cesoie, pinze idrauliche, trivelle. La funzione idraulica supplementare è di serie.

#### MATERIALI RICICLABILI

Tutti i materiali utilizzati per la realizzazione della macchina, lamiere di acciaio, ghisa e plastica, sono riciclabili al 97%.

## DIMENSIONI COMPATTE

Raggio di rotazione frontale:  
2240 mm sul 50VX e 2270 mm sul 55VX.

Raggio di rotazione posteriore:  
995 mm sul 50VX e 1095 mm sul 55VX.

### Caratteristiche tecniche

#### 50VX

#### 55VX

Peso operativo CG cabina	4950 kg	5450 kg (con contrappeso)
Benna standard	650 mm	700 mm
Larghezza carro	1990 mm	1990 mm
Raggio di rotazione posteriore	995 mm	1095 mm
Profondità max di scavo	3600 mm	3800 mm



### UN NUOVO DESIGN PER IL SOTTOCARRO

Il disegno del portacingolo agevola l'espulsione dei detriti e della terra, facilitandone la pulizia e riducendo l'accumulo della sporcizia. Il nuovo tipo di scolpitura asimmetrica dei tasselli interni ed esterni e la mescola dei cingoli tipo "tough track" riducono le vibrazioni nella traslazione e assicurano maggior durata nel tempo e comfort nella guida.

### NUOVO PERNO BRACCIO

Il fissaggio con dado regolabile permette di ridurre notevolmente la tolleranza orizzontale, eliminando i naturali giochi di usura della benna.

### IMPIANTO ELETTRICO

L'impianto elettrico è alimentato da una batteria da 65 Ah ben accessibile per collegamenti d'emergenza. L'affidabilità del lay-out elettrico, è affidata a connessioni stagne, corrugate di protezione con supporti solidi, propri e frequenti, mentre l'identificazione dei circuiti è agevolata da fili colorati e numerati. Posizionata sotto la consolle di destra, è una pratica presa di corrente esterna.



#### **IL SISTEMA IDRAULICO DI COMANDO LOAD SENSING**

In entrambi i modelli tutte le funzioni idrauliche sono alimentate da una monopompa a pistoni assiali e cilindrata variabile con regolazione Load Sensing.

Una pompa ad ingranaggi montata in serie alimenta i pilotaggi. La monopompa eroga la sola portata necessaria e la riduce al minimo con manipolatori in neutro e taglia la portata al raggiungimento della massima pressione.

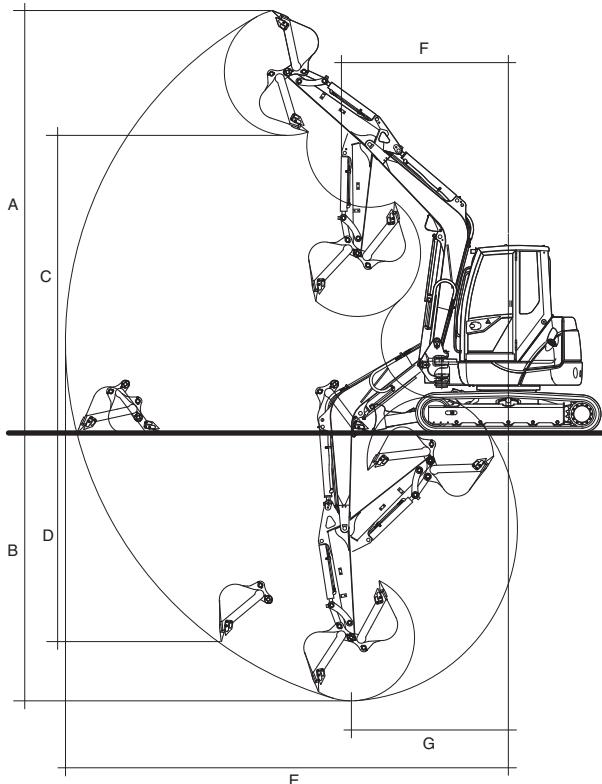
Il sistema consente estrema precisione nelle manovre, elevata sensibilità di controllo per l'operatore con movimenti precisi e armoniosi permettendo simultaneità dei movimenti anche durante la traslazione. Grazie alla distribuzione delle portate dell'olio, si ottiene un notevole aumento della capacità operativa nelle operazioni di scavo.

#### **MASSIMA ACCESSIBILITÀ**

Un accesso ampio al motore e alle pompe idrauliche per totale assenza di montanti laterali e un buon sollevamento del cofano agevolano l'accessibilità ai filtri e al radiatore per controllo e manutenzione. Sotto il cofano laterale, sono concentrati tutti i punti di manutenzione quali l'indicatore ottico di livello olio idraulico è ben visibile, il rifornimento dell'olio, dell'acqua, del carburante, il controllo della batteria e il controllo del distributore idraulico. Il filtro idraulico è esterno al serbatoio ed è estremamente pratico perché evita contaminazioni durante la sostituzione. I 50VX e 55VX sono equipaggiati con valvola di spurgo e filtro di sedimentazione dell'acqua.

#### **SERBATOIO DI GRANDE CAPIENZA**

Il capiente serbatoio, di ben 65 litri, assicura un'ottima autonomia operativa e produttività.



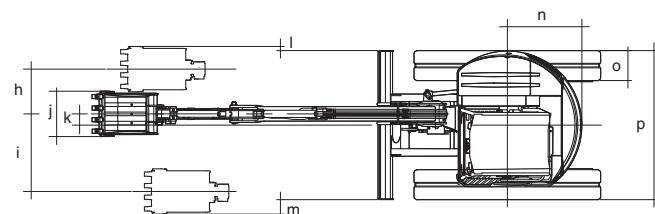
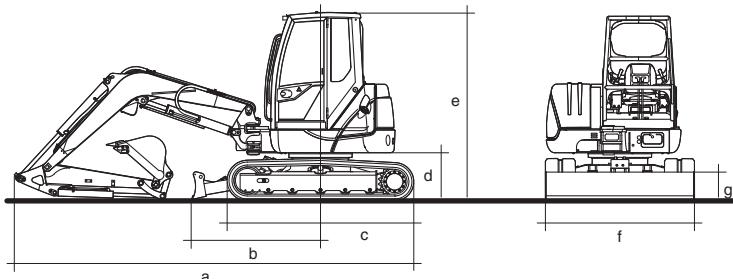
#### Dimensioni di scavo

**50VX / 50VX\***

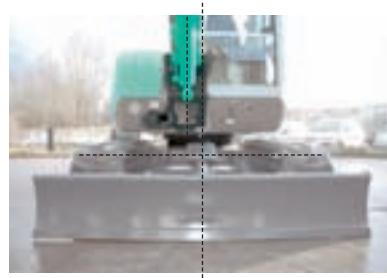
**55VX / 55VX\***

<b>A</b> Altezza massima di scavo	5680 / 5940 mm	5900 / 6140 mm
<b>B</b> Profondità massima di scavo	3600 / 3900 mm	3800 / 4100 mm
<b>C</b> Altezza massima di scarico	4000 / 4250 mm	4220 / 4460 mm
<b>D</b> Profondità massima di scavo verticale	2800 / 3220 mm	2970 / 3370 mm
<b>E</b> Raggio massimo di scavo	5950 / 6260 mm	6170 / 6470 mm
<b>F</b> Raggio minimo di rotazione frontale con braccio ruotato a Dx	2240 / 2350 mm	2270 / 2370 mm
<b>G</b> Raggio di profondità massima di scavo	1810 / 1930 mm	1850 / 1940 mm
	2110 / 2170 mm	2230 / 2260 mm

\* versione con braccio lungo



Dimensioni (mm)	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p
50VX	5330	1840	2490	640	2540	1990	385	750	885	600	150	55	190	R 995	400	1990
55VX	5480	1730	2490	625	2540	1990	385	750	885	650	150	80	215	R 1095	400	1990



#### ELEVATO COMFORT PER L'OPERATORE

La cabina, spaziosa certificata TOPS-ROPS-FOPS, offre un elevato comfort per l'operatore: grande spazio interno, rivestimenti delle superfici metalliche, ampie superfici vetrate con visibilità a 360°, parabrezza anteriore amovibile con apertura a compasso facilmente posizionato sotto il tetto, doppia finestra laterale apribile a scorriamento e un efficace sistema di riscaldamento.

La posizione di lavoro è resa ancora più comoda grazie alla disposizione ergonomica dei comandi, al sedile regolabile e molleggiato e all'ottima insonorizzazione. La cabina può essere equipaggiata di impianto di condizionamento.

#### BRACCIO ASIMMETRICO

#### E RAGGIO MINIMO DI ROTAZIONE TOTALE

Entrambi il 50VX e 55VX sono modelli girosgoma con posizione del braccio marcatamente asimmetrica rispetto alla ralla, che aumenta la visibilità dell'operatore sullo scavo.

Lo sbalzo del gruppo di brandeggio è ottimo e favorisce lo scavo disassato, con un ingombro circolare globale di 295 mm.



IHIMER S.p.A. si riserva  
il diritto di apportare  
modifiche a dati e  
misure senza preavviso.

# 50VX

# 55VX

## Prestazioni generali

Capacità benna standard (ISO)	0,16 m <sup>3</sup>	0,18 m <sup>3</sup>
Larghezza benna standard	650 mm	700 mm
Peso macchina CG / CF* Cabina	4810 / 4850 kg	5310 / 5340 kg (con contrappeso)
Peso operativo CG / CF* Cabina	4950 / 4990 kg	5450 / 5480 kg (con contrappeso)
Peso contrappeso	-	290 kg
Dimensioni trasporto	5330 x 1990 x 2540 mm	5480 x 1990 x 2540 mm
Pendenza superabile	30°	30°
Pressione al suolo	28 kPa	29 kPa
Luce libera da terra minima	320 / 325 mm	320 / 325 mm

\*CG / CF Cingoli Gomma / Cingoli Ferro

## Motore

Modello	Yanmar 4TNV88	Yanmar 4TNV88
N° cilindri / cilindrata	4 / 2189 cc iniezione diretta	4 / 2189 cc iniezione diretta
Alesaggio per corsa	88 x 90 mm	88 x 90 mm
Potenza massima	34,9 kW / 3000 min <sup>-1</sup>	34,9 kW / 3000 min <sup>-1</sup>
Potenza di taratura (ISO 1585)	37,1 HP a 2300 rpm (27,3 kW / 2300 min <sup>-1</sup> )	37,1 HP a 2300 rpm (27,3 kW / 2300 min <sup>-1</sup> )
Consumo di carburante	253 g / kW-h	253 g / kW-h
Capacità coppa olio motore	7,4 lt (livello massimo)	7,4 lt (livello massimo)

## Attrezzatura elettrica

Tensione	12 V	12 V
Batteria	12 V - 64 Ah	12 V - 64 Ah
Alternatore	12 V - 40 A	12 V - 40 A
Motorino d'avviamento	12 V - 2,3 kW	12 V - 2,3 kW

## Sistema idraulico

Il sistema di comando LOAD SENSING abbinato a una unica pompa a portata variabile permette una accurata ripartizione delle portate con un'estrema precisione nelle manovre ed un'elevata facilità di controllo per l'operatore.

Il circuito di pilotaggio servoassistito è alimentato da una ulteriore pompa ad ingranaggi autonoma.

Portata massima o portata pompe	124 lt / min	124 lt / min
Pressione massima / taratura	24,5 MPa (250 kgf / cm <sup>2</sup> )	24,5 MPa (250 kgf / cm <sup>2</sup> )
Controllo	Comandi idraulici assistiti	Comandi idraulici assistiti

## Circuito idraulico a doppio effetto per accessori

Portata massima	65 lt / min	65 lt / min
Pressione di taratura massima	24,5 MPa (250 kgf / cm <sup>2</sup> )	24,5 MPa (250 kgf / cm <sup>2</sup> )

## Ammortizzatori di fine corsa

Cilindro del braccio	Fine uscita d'asta	Fine uscita d'asta
Cilindro del bilanciere	Fine chiusura d'asta	Fine chiusura d'asta

## Sistema di orientazione

L'orientazione della torretta viene assicurata da un motoriduttore con motore idraulico a pistoni assiali e riduttore epicicloidale che aziona direttamente una ralla con dentatura interna. Il motore è equipaggiato di freno multidisco che blocca la torretta in qualunque posizione. Il freno si innesta automaticamente quando la leva di sicura è sollevata o quando il motore è fermo.

Velocità di orientazione	9 min <sup>-1</sup>	9 min <sup>-1</sup>
Frenatura della torretta	Freno multidisco automatico	Freno multidisco automatico
Assorbimento degli urti idraulici	Valvola antishock	Valvola antishock

## Prestazioni alla benna

Forza di strappo al dente benna (ISO 6015)	35 kN (3570 kgf)	40 kN (4060 kgf)
Forza di accumulo al dente benna (ISO 6015)	22,1 kN (2260 kgf)	24 kN (2450 kgf)

## Telaio inferiore

Il telaio inferiore è costituito da due robusti telai portacingoli uniti da una parte centrale saldata e lavorata di macchina utensile.

Lunghezza carro CG / CF*	2490 mm	2490 mm
Larghezza cingoli	400 mm	400 mm
Rulli inferiori	5 / 1	5 / 1
Tensione dei cingoli	Mediante pompa d'ingrassaggio	Mediante pompa d'ingrassaggio
Dimensioni lama (larghezza x altezza)	1990 mm x 385 mm	1990 mm x 385 mm
Movimento in alto	420 mm	405 mm
Movimento in basso	430 mm	375 mm

## Sistema di traslazione

Ogni cingolo è azionato da un motoriduttore composto da un motore idraulico a pistoni assiali a due velocità, da una riduzione epicicloidale e freno automatico per lo stazionamento.

Velocità di traslazione (1a / 2a)	2,6 / 4,8 km/h	2,6 / 4,8 km/h
-----------------------------------	----------------	----------------

## Capacità

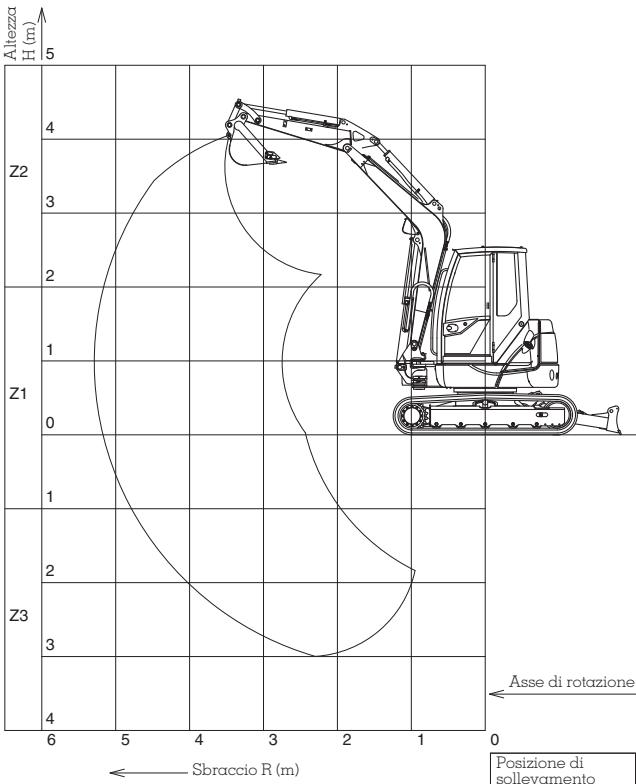
Capacità serbatoio carburante	65 lt	65 lt
Capacità serbatoio idraulico	55 lt	55 lt
Capacità totale del circuito idraulico	81 lt	81 lt
Liquido di raffreddamento	5,3 lt	5,3 lt

## Braccio di scavo

Brandeggio Dx	87°	87°
Brandeggio Sx	50°	50°

## Altri dati

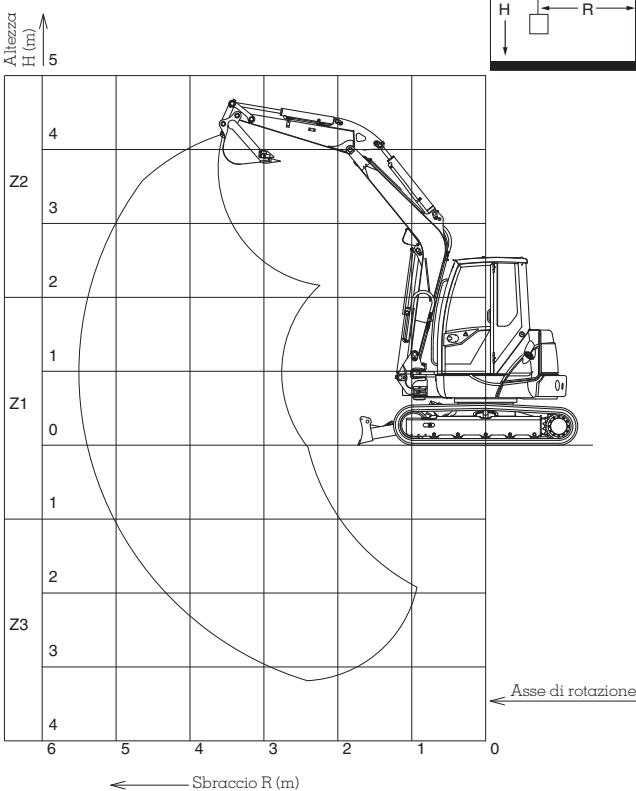
Livello potenza sonora LwA (2000/14/EC)	96 dBA	96 dBA
---	--------	--------



#### 50VX Capacità di sollevamento

Frontale	R 5,0	R 4,5	R 4,0	R 3,5	R 3,0	R 2,5	R 2,0
H Z2	500	600	800	1000	1200	-	-
H Z1	500	600	700	900	1100	1400	-
H Z3	-	600	700	800	1100	1500	1800
Frontale con lama	R 5,0	R 4,5	R 4,0	R 3,5	R 3,0	R 2,5	R 2,0
H Z2	600	700	1000	1000	1300	-	-
H Z1	700	1100	1200	1400	2000	1800	-
H Z3	-	1100	1100	1500	1800	2200	1800

Laterale	R 5,0	R 4,5	R 4,0	R 3,5	R 3,0	R 2,5	R 2,0
H Z2	400	600	700	800	1000	-	-
H Z1	400	500	600	700	900	1200	-
H Z3	-	500	600	700	900	1300	1800



#### 55VX Capacità di sollevamento

Frontale	R 5,5	R 5,0	R 4,5	R 4,0	R 3,5	R 3,0	R 2,5	R 2,0
H Z2	-	500	700	800	1000	-	-	-
H Z1	500	500	600	700	900	1200	1400	1500
H Z3	-	500	600	700	900	1200	1600	-
Frontale con lama	R 5,5	R 5,0	R 4,5	R 4,0	R 3,5	R 3,0	R 2,5	R 2,0
H Z2	-	800	800	1000	1000	-	-	-
H Z1	800	1000	1100	1200	1400	1600	2000	1800
H Z3	-	-	1000	1000	1100	1400	1800	-
Laterale	R 5,5	R 5,0	R 4,5	R 4,0	R 3,5	R 3,0	R 2,5	R 2,0
H Z2	-	500	600	700	900	-	-	-
H Z1	400	400	500	600	800	1000	1200	1500
H Z3	-	-	500	600	800	1000	1300	-

I valori sono validi per braccio e bilanciere std.

La capacità di sollevamento è basata sulla norma ISO 10567  
e non eccede oltre il 75% del carico statico di ribaltamento  
o dell'87% della capacità di sollevamento idraulico della macchina.

Benne (applicabili alle macchine)	Capacità benna ISO (m³)	Larghezza (mm) esterno incisori (A)	Numero denti	Peso (kg)	Utilizzo braccio standard	Utilizzo braccio lungo
0,058	330	2	77	scavo	scavo	
0,085	430	3	91	scavo	scavo	
0,110	500	3	100	-	scavo STD 50VX	
0,115	530	4	107	scavo	scavo-carico*	
0,140	600	4	113	-	scavo STD 55VX	
0,147	630	4	105	scavo	carico*	
0,160	650	4	119	scavo STD 50VX	-	
0,180	700	5	123	scavo STD 55VX	-	
0,180	730	5	129	scavo-carico*	non applicabile	
0,213	1200	-	131	pulizia scarpate	pulizia scarpate	
0,254	1400	-	150	pulizia scarpate	pulizia scarpate*	

\* L'uso di benne di dimensioni superiori alle standard, dove è possibile, deve essere effettuato con estrema cautela affinché non venga compromessa la stabilità della macchina e non si arrechino danni alle strutture.

## ■ DOTAZIONI DI SERIE

### Telaio portante

Cingoli di gomma larghezza 400 mm entrambi i modelli "tough track"

Lama di riempimento

Punti di aggancio per il sollevamento, l'ancoraggio ed il traino

Lubrificazione a distanza della ralla e del piede del cilindro del brandeggio

### Motore

Filtro ad aria a secco a doppio stadio con indicatore visivo di intasamento

Dispositivo di preriscaldamento elettrico

Separatore acqua gasolio

Tappo di spurgo serbatoio del gasolio

Regolazione continua del regime motore

Conforme alla norma sulle emissioni gassose 2004/26/CE

### Sistema elettrico

Batteria

Scatola fusibili

Presa di corrente aux.

### Posto guida

Sedile molleggiato a regolazioni multiple, copertura in vinile

Pavimento antiscivolo e impugnatura di mantenimento per l'accesso al posto di guida

Bracciolo poggiapolsi

Cintura di sicurezza

### Strumentazione e controllo

Interruttore luce lavoro, pulsante controllo proporzionale impianto aux., pulsante on/off controllo impianto aux., pulsante on/off comando alta velocità posizionato su leva comando lama

Strumento analogico controllo temperatura acqua

Strumento analogico controllo livello carburante

Contatore

Spia di controllo e di allarme per le seguenti funzioni:  
preriscaldamento, pressione dell'olio motore, carica batteria, inserimento  
alta velocità, temperatura acqua

### Versione cabina

Protezione TOPS e ROPS contro il ribaltamento

Cabina montata su silent-block

Riscaldamento con ventilatore

Lunotto anteriore ad apertura sottotetto assistita mediante molla a gas

Doppio finestrino laterale destro scorrevole

Porta con dispositivo di ritenzione in posizione aperta

Predisposizione radio (alloggiamento per una radio, altoparlanti,  
antenna e cablaggio elettrico, illuminazione interna)

Rivestimento interno

Tericristallo e lavavetro sul lunotto anteriore

Protezione anticorrosione della cabina mediante cataforesi

### Illuminazione

Faro di lavoro posizionato centrale sotto il braccio

### Attrezzatura per lo sterzo e per la movimentazione

Braccio monoblocco, lunghezza 2800 mm (50VX)

Braccio monoblocco, lunghezza 2900 mm (55VX)

Bilanciere lunghezza 1470 mm (50VX)

Bilanciere lunghezza 1600 mm (55VX)

Brandeggio idraulico del braccio su 140°

Valvola Anti-Shock su cilindro del braccio

Ammortizzatore di fine corsa sui cilindri del braccio e del bilanciere

### Circuiti idraulici per accessori

Circuito idraulico per martello con ritorno diretto al serbatoio

Circuito idraulico per accessori a doppio effetto

Pedale di controllo ripiegabile per semplice e doppia azione

### Sicurezza

Dispositivo di blocco dei comandi di lavoro e delle leve di traslazione e leva lama quando la consolle sinistra viene alzata per accedere al posto di guida

Accumulatore di pressione sul circuito di assistenza per poter posare a terra l'attrezzatura in caso di arresto del motore

Martello rompivetri in cabina

Scatola portautensili

Freno automatico di arresto torretta

Freno automatico di parcheggio

Sistema antitraffilamento cilindro braccio

Avvisatore acustico

### Conformità

Macchina conforme alla direttiva n.2006/42

Emissioni sonore conformi alla direttiva n. 2000/14 CEE

e successive modifiche

Protezione ROPS conforme alla norma ISO 13510

Protezione TOPS conforme alla norma ISO 13531

Protezione FOPS conforme alla norma ISO 13627

Compatibilità elettromagnetica (CEM) conforme alla direttiva n. 89/336 CEE  
e successive modifiche

## ■ OPZIONALI

### Attrezzatura per lo sterzo e la movimentazione

Bilanciere lungo (+ 300 mm)

Attrezzatura di movimentazione per un carico inferiore di 1000 kg  
(dispositivo di aggancio sulla biella della benna, tabella di carico affissa  
al posto guida, valvola di sicurezza pilotata sul martinetto del braccio,  
valvola di sicurezza sul martinetto dell'avambraccio, indicatore visivo  
di sovraccarico)

Attacco rapido di accessori a comando meccanico

Attacco rapido di accessori a comando idraulico

Benne varie dimensioni

Dispositivo per la movimentazione di carichi

### Telaio portante

Cingoli di acciaio larghezza 400 mm entrambi i modelli

### Illuminazione

2 fari addizionali frontali, 1 faro addizionale posteriore sulla cabina

Girofaro

### Comfort e sicurezza

Autoradio

Protezione FOPS per cabina contro la caduta di oggetti

Aria condizionata per cabina

Kit specchi retrovisori (dx e sx) per cabina

### Circuiti idraulici per accessori

2° circuito idraulico per accessori a doppio effetto

3° circuito idraulico per comandi a doppio effetto



**IHIMER SpA**

**Sede Legale e Stabilimento**

53037 San Gimignano (SI) Loc. Cusona - Italy  
Phone: +39 0577 951 21 | Fax: +39 0577 982 400

**Uffici Amministrativi e Commerciali**

53036 Poggibonsi (SI) Via Salceto, 41 - Italy  
Phone: +39 0577 951 21 | Fax: +39 0577 938 076  
[info@ihimer.com](mailto:info@ihimer.com) | [www.ihimer.com](http://www.ihimer.com)

*a joint venture*

